

3. *Considers* that under the circumstances no recommendation by the Council is necessary on the specific case submitted by the petitioner;

4. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioner of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

441st meeting,
10 July 1952.

594 (XI). Petition from the Somali Youth League, Branch of Dolo (T/Pet.11/224), concerning Somaliland under Italian administration

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its eleventh session the petition from the Somali Youth League, Branch of Dolo (T/Pet.11/224), in consultation with Italy as the Administering Authority concerned, which designated Mr. P. Spinelli as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/978) as well as of the oral statement¹¹⁴ of the special representative, in particular that:

(a) Indigenous applicants for employment in the anti-locust campaign are required to present their applications through their tribal chiefs, because that is the best means of ensuring the co-operation of the local chiefs in the campaign,

(b) At Dolo, some members of the Somali Youth League failed to obtain employment in locust-control work not because of their political affiliation, but because they did not submit their applications through the proper channel,

(c) No one is compelled to state his tribe of origin and in fact officials are forbidden to ask indigenous inhabitants the name of their tribe,

(d) The person referred to in the petition was arrested for insulting the Cadi when the latter was performing his duties, not because he had declined to state his tribe,

The Trusteeship Council

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority;

2. *Recommends* that the Administering Authority continue to take measures to dissipate the feeling on the part of the Somali Youth League that their party is discriminated against;

3. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this

¹¹⁴ *Ibid.*

3. *Considère* que, dans ces conditions, l'affaire particulière soumise par le pétitionnaire n'appelle aucune recommandation de la part du Conseil;

4. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle du pétitionnaire, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

441ème séance,
10 juillet 1952.

594 (XI). Pétition de la Ligue de la jeunesse somalienne, section de Dolo (T/Pet.11/224), concernant la Somalie sous administration italienne

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa onzième session, la pétition de la Ligue de la jeunesse somalienne, section de Dolo (T/Pet.11/224), en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. P. Spinelli comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/978), ainsi que de la déclaration verbale¹¹⁴ du représentant spécial, d'où il ressort notamment ce qui suit:

a) Les autochtones qui désirent être embauchés pour participer à la campagne antiacridienne doivent présenter leur demande d'emploi par l'intermédiaire du chef de leur tribu, parce que c'est là le meilleur moyen de s'assurer la coopération des chefs locaux dans cette campagne,

b) A Dolo, certains membres de la Ligue de la jeunesse somalienne n'ont pas réussi à être engagés pour participer à la lutte antiacridienne, non pas en raison de leur appartenance politique, mais parce qu'ils n'ont pas présenté leurs demandes d'emploi par la voie requise,

c) Nul n'est tenu de déclarer de quelle tribu il est originaire; en fait, il est interdit aux fonctionnaires de demander aux autochtones quelle est leur tribu d'origine,

d) L'individu dont il est question dans la pétition a été arrêté, non pour avoir refusé de déclarer de quelle tribu il était originaire, mais pour avoir insulté le cadi dans l'exercice de ses fonctions,

Le Conseil de tutelle

1. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;

2. *Recommande* que l'Autorité chargée de l'administration continue à prendre toutes mesures utiles en vue de dissiper l'impression de la Ligue de la jeunesse somalienne que ce parti est l'objet de mesures discriminatoires;

3. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de

¹¹⁴ *Ibid.*

resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure of the Trusteeship Council.

441st meeting,
10 July 1952.

595 (XI). Petition from the representatives of the Abgal Waesle tribe, rer Ali Gaff (T/Pet.11/226), concerning Somaliland under Italian administration

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its eleventh session the petition from the representatives of the Abgal Waesle tribe, rer Ali Gaff (T/Pet.11/226), in consultation with Italy as the Administering Authority concerned, which designated Mr. P. Spinelli as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/1007) as well as of the oral statement¹¹⁵ of the special representative, in particular that:

(a) The fine was imposed in accordance with tribal custom and pursuant to an agreement to which the Abgal Waesle tribe was a party,

(b) The fine of 300 camels was subsequently commuted into an equivalent of 30,000 somalos, later reduced by the Administrator to 20,000 somalos,

(c) The petitioners have since realized that the Administration acted correctly in the matter,

(d) The Administering Authority has considered the possibility of abolishing the system of collective sanctions, but does not think it desirable to do so at the present time,

The Trusteeship Council

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority;

2. *Notes* that the Administering Authority is aware of the inequities which may result from a system of collective sanctions;

3. *Hopes* that the Administering Authority will vigorously pursue its present policy which looks towards the abolition of this system;

4. *Recognises*, however, that until a new system is instituted, the imposition of collective sanctions is in accordance with existing law;

5. *Notes with satisfaction* that the case referred to in the petition has already been settled;

6. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

441st meeting,
10 July 1952.

¹¹⁵ See document T/C.2/SR.27.

l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

441ème séance,
10 juillet 1952.

595 (XI). Pétition des représentants de la tribu Abgal Waesle, "rer" Ali Gaff (T/Pet.11/226), concernant la Somalie sous administration italienne

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa onzième session, la pétition des représentants de la tribu Abgal Waesle, "rer" Ali Gaff (T/Pet.11/226), en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. P. Spinelli comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/1007), ainsi que de la déclaration verbale¹¹⁵ du représentant spécial, d'où il ressort notamment ce qui suit:

a) L'amende a été infligée conformément aux coutumes tribales et en vertu d'un accord auquel la tribu Abgal Waesle était partie,

b) L'amende de 300 chameaux a été remplacée par une amende équivalente de 30.000 somalos, qui a été réduite par l'Administrateur à 20.000 somalos,

c) Les pétitionnaires ont compris depuis que l'Administration avait agi correctement en cette affaire,

d) L'Autorité chargée de l'administration envisage de supprimer le système des sanctions collectives, mais elle estime qu'il n'est pas souhaitable de le faire actuellement,

Le Conseil de tutelle

1. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;

2. *Constata* que l'Autorité chargée de l'administration a conscience des injustices que peut provoquer un système de sanctions collectives;

3. *Espère* que l'Autorité chargée de l'administration poursuivra vigoureusement sa politique actuelle, qui vise à supprimer ce système;

4. *Reconnaît* toutefois que, jusqu'à ce qu'un nouveau système soit instauré, le recours aux sanctions collectives est conforme à la loi;

5. *Note avec satisfaction* que l'affaire visée dans cette pétition a déjà été réglée;

6. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

441ème séance,
10 juillet 1952.

¹¹⁵ Voir le document T/C.2/SR.27.